

AVILÁG

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 lei. Vállalato'nak és bankoknak 1000 Lei.

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és irodahivatal: Str. Livezi
No 4 Telefon: 3-39 43 szám

Véres civilizáció

Julius Caesar nem mesélt a civilizációról, amikor új hódításokra indult és azok az angol kalandorok, akik megszerették Itáliát Angolországának, meg sem próbálták véres ületeiket a civilizáció palástjával takargatni.

Épen ezért nem szívesen olvassuk azt, hogy mindig a civilizációról beszélnek, amikor a gyarmatszerző hódító politikáját magyarázzák. Egy régi latin közmondás szerint, a világ azt akarja, hogy becsapják, tehát be kell csapni, azonban ennek az elvnek is vannak határai és bizonyos könnyelműség van abban a vakmerőségben, amellyel a nagy politikai akciókat úgy magyarázzák, hogy be akarják csapni a világot. Mindenki az erkölcsre hivatkozik, mindenki valamilyen nagy ideált akar szolgálni, mindenki önzetlen és jószándéku, amikor kiszabadítja ketreceiből a háború fenevadait. Az olaszok azt mondják, hogy civilizálni akarnak és meg akarják menteni az abessziniai rabszolgaságában sanyalódó alacsonyabb fajta néger törzseket, mert Abessziniát nem egységes nép lakja, hanem egy hódító, ahogy legújabbban a fajvédők mondják, urfajta törzs a semita származású és semita jellegű nemesség és a néger, vagy negriod, kevert törzsek, amelyeket ez a hódító nemesség egy elavult hűbéri rendszer rabszolgaságában tart. Az olasz magyarázat szerint, ezért kell egy európai nagyhatalomnak Abessziniát civilizálni és csak mellékes szempont az, hogy Abessziniát kétszer-háromszor olyan nagy mint Németország, tehát az olasz népfellegnek bőségesen adhat helyet és hegyei csodálatos természeti kincseket, petrolumot, aranyat, rezet őriznek, amelyeket az olasz ipar nagyszerűen felhasználhat. Ez a civilizáció terjesztése. Ezzel szemben áll az angol erkölcsi álláspont, amely nem hivatkozik arra, hogy Anglia nem akar Szudán közelében veszedelmes versenytársat és Anglia nem engedi, hogy a régi zsákmányát, amelyet épúgy szerzett, ahogy Olaszország akarja most megszerzeni Abessziniát, valamelyik konkurrens, az adott esetben a különösen megnövekedett önértetű olasz konkurrens, idők multával elkaparintassa, mert sokkal szebben hangzik a népek szabadságának a megvédése és a népszövetségi alapokmányok tiszteltbentartása. Az egyik oldalon a civilizáció, a másik oldalon az alapokmány és a két gyönyörű elv között a szerencsétlen Abessziniát és nemcsak ez a szegény Abessziniát, hanem az a sokmillió ember, akinek az életét fenyegeti még végelethatatlan veszedelmekkel a két elvnek ez a szörnyű konfliktusa.

A civilizáció nagy és szép dolog. A civilizáció az egész emberiségnek kincse és a népszövetségi alapok-

Anglia ultimátuma Olaszországhoz 48 órán belül eldől Európa sorsa

Románia, Jugoszlávia helyzele az égő Európában. Titulescu külügyminiszter beszéde Genfben

300.000 ember vesz részt az északi ütközetben. Az abesszinek is tankokkal, gázzal, bombavető repülőgéppel dolgoznak

Genf A francia angol egyezmény és a genfi 18-as szankció bizottság határozata után a világsajtó ismét optimista hurokat penget. A római közvélemény is lényeges javulást árul el. A diplomácia frontján csupa reménykedésben duzzad a politikai légkör, úgyhogy az egyszerű szemlélő a háborús konfliktus teljes kiűszöbölésére következtet.

Genfi híreink még ezzel a feltűnő optimizmussal szemben is megerősítik azt az eddig titokban tartott jelentést, hogy

Anglia az elmúlt hét csütörtökjén római nagykövete útján ultimátumot intézett Olaszországhoz, amelyben követelte libiai hadseregének a visszavonását az egyiptomi határról, továbbá pontos megjelölését annak, hogy milyen területi igények vannak Abessziniában és mit szándékozik cselekedni a már meghódított területekkel.

Olaszország párisi követe az angol felhívásnak megfelelően Laval francia külügyminiszterrel tárgyalt és Laval külügyminiszter Clark párisi angol követ útján közvetített az angol kormányhoz. Talán ennek tudható be az, hogy Franciaország és Anglia megállapodtak a szankciók elhalasztásában és

létrejött az olasz-angol egyezés, mely szerint Olaszország visszavonja libiai hadseregét és Anglia visszahívta két hajóját a Földközi tengerből.

Ezzel szemben még nem dőlt el az abessziniai hadjárat sorsa, csak két hetet nyertek a felek arra, hogy nyugodtabban tárgyalhassanak.

A genfi szankció-bizottság tárgyalásának kimagasló eseménye volt Titulescu román külügyminiszter felszólalása, amely szankciót követelt azon államok ellen is, amelyek

megtagadták a szankcióban való részvételt.

Titulescu a kisantant nevében beszélt és megfelelő kompenzációt kért ezen államok részére, mert ezek az államok a szankciók alkalmazásával súlyos kárt szenvednek. Ebben a kérdésben a bizottság nem jutott megállapodásra, de az október 31-én megtartandó szankciós értekezlet erre vonatkozólag is hoz határozatot.

Laval miniszterelnök új béke-tervezete kedden került az olasz minisztertanács elé, ez a béketervezet felöleli az angol ultimátumban foglalt abessziniai területhódítás kérdését is, nyilvánvaló, hogy történelmi jelentőségűnek ígérkezik ez az olasz minisztertanács és nem túlzás, ha azt mondjuk, hogy

48 órán belül eldől Európa sorsa, mert Mussolini vála szától függ Anglia további haditevékenységének mértéke.

Románia és Jugoszlávia helyzetét az európai konfliktusban Franciaország és Anglia magatartása szabja meg. Titulescu kifejtette ebbeli ál-

lásponjtját a szankciós bizottság ülésén, amelyet Litvinov és Csehszlovákia is támogatott.

Az abessziniai harctéren mindkét részről nagy készülődések folynak. Északon az olaszok Makale irányában készítenek elő támadást, szemben áll velük Sejum herceg és Kasa herceg hadserege,

három-négyszázezer emberből áll és tökéletesen fel van szerelve tankokkal, gázzal és bombavető repülőgéppel rendelkezik.

Keleten Mulugeta tábornok vezetése alatt negyvenezer ember vár parancsot, hogy betörjön Eritreába. Délen megállt az olasz előnyomulás az esős időjárás miatt. Nasibu tábornok nyugtalanítja az olasz hadállást. Bizonyos, hogy csak órák kérdése már az olasz-abesszin törzscsapatok összeütközése, melynek kimenetelétől függ, hogy eredményesek lesznek-e a diplomáciai békekísérletek Rómában, avagy megnövekedik az olasz étvágy és kiprovokálja az angol közbelépést.

Koncentrációs kormány alakítását kívánja Titulescu

Bucuresti Jól értesült helyen tudni vélik, hogy Titulescu külügyminiszter azt az előterjesztést tette Ofelségének, hogy kívánatos volna a pártközi béke helyreállítása,

esetleg egy koncentrációs kormány alakítására

Ofelsége óhaja is az, hogy a pártok között elmérgesedett viszályok

mennél hamarabb szűnjének meg és eme kívánságát legutóbb közölte is Tatarescu miniszterelnökkel.

A miniszterelnök a közel jövőben megbeszélést kíván tartani a pártvezérekkel, valószínűleg látogatást tesz a befolyásosabb politikusoknál, informálja őket a nemzetközi helyzetről és az esetleges együttműködésről.

mány is az egész emberiségé, de ez az emberiség, amely nem olyan nagyon régen látott egy világháborút, sehogy sem tud belenyugodni abba a gondolatba, hogy a civilizáció és a népszövetségi alapokmány jelszavaival új világháború kezdődhetik. Ha megszavaztatnák minden ország népeit, kiderülne, hogy nincs olyan ország a világon, amely

megint egy nagy háborút akarna. Valami kis háború, valami kis veszekedés jó messze, talán tetszenék is az embereknek, mert felemeli a buza árát, felhajtja a kukorica árfolyamát, munkát ad a hadiparnak és nyereséget szerez azoknak, akiknek van mivel nyereséget szerezniük. Egészen bizonyos, hogy a pókok, a nagy pókok, akik egyszer már

teleszták magukat aranyatadó vérrrel, most is szövögetik hálójukat, most is számolgtatják a háborús nyereségek lehetőségeit, de ezekért a pókokért igazán nem érdemes nagyon is problematikus abessziniai civilizatorikus munkáért kockára tenni az európai civilizációnak minden alkotását.

Legújabb külföldi
MODELLEK
Megérkeztek

Weisz

Szörmesalon, Cluj, C. Reg. Ferd. II
Mindennemű szűcs-
munkák és prémek.
Legolcsóbban !!!

Hires színésznő,
de rossz anya

Altalános feltűnést kelt a napokban elhunyt Madge Kendal, volt színésznő végrendelete. Madge Kendal, aki valamikor az angol színpad legünnepeltebb csillaga volt, óriási vagyont hagyott hátra. Három gyermeke semmiféle sem kapott ebből a vagyonból. Mindhármán köztisztviselőként álló emberek: fia Gibraltárban ügyvéd két leánya pedig hivatalnokoknál van férjénél. Ezek meglehetősen szűkös viszonyok között élnek.

— Nem volt jó anya, — jelentette ki nyilatkozatában Madge legidősebb leánya, Mrs. Shields — mindannyiunkat gyűlölt és kiűldözött házából. Az az érzésem, hogy nem volt egészen normális. Tudni sem akart rólunk.

Madge Kendal egész vagyonát különböző színészegyesületekre hagyta.

Elhidegült a diplomáciai viszony Lengyelország és Csehszlovákia között

A prágai lengyel követ bejelentette a cseh külügyminisztériumnak, hogy a lengyel köztársaság elnöke pénteki hatállyal megvonta a működési engedélyt a krakkói és poseni csehszlovák konzuloktól. Ez a lépés egyszerűen megtorlás amiatt,

mert a cseh kormány megvonta a mährischoszlani lengyel konzul működési engedélyét. A két lengyelországi cseh konzul Prágából utasítást kapott, hogy hagyja el állomáshelyét.

Újabb olasz csapatszállítások Afrikába

A Blederere gőzös Masszauba indult. Fedélzetén 62 tisztet, 1300 katonát, továbbá egy repülőgépelhárító üteget, egy bombavetőosztagot és hadia-

nyagot visz magával. Három másik hajó szintén utrakelt Kelt Afrikába. Ezek nagyobb mennyiségű hadianyagot szállítanak.

Guksa herceg meghalt

Addis Abebából jelentik: Guksa herceg, az olaszok császárszárjelöltje meghalt. Ide az a hír érkezett a legújabb jelentések szerint, hogy

Páris elutasította a tengeri Locarno tervét

PÁRIS. Pál jugoszláv kormányzóhercegnek Lavallal folytatott tegnapi megbeszélésével kapcsolatban Párisban híre

járt, hogy a megbeszélés a földközítengeri Locarno megkötése körül forgott.

A MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA

Hétfő fél 9. Mézeskalács. (Szűcs László operaénekes vendégfellépésével. Teljesen új rendezésben. Premier bérlet 7.)

Kedd fél 9. Mézeskalács. (Szűcs László vendégfellépésével. Rendes helyárakkal. Rendes bérlet 7 szám.)

Kedd este 9 a Capitol mozgó színpadán gyermektragédia. (A kamarajáték ciklus második estje. Mérsékelt helyárakkal.)

Szerda fél 9. Mézeskalács. (Szűcs László utolsó fellépése és búcsuja Erdélytől. Rendes helyárak.)

Csütörtök d. u. 5. A denevér. (Olcsó helyárakkal.)

Csütörtök fél 9. Viktória. (Solymosán Magda, Stefanidesz Illi, Wojtiszky Elvira, Jenei János, Ihász, Borovszky, Csóka fellépésével.)

Péntek fél 9. Történnék még csodák. (Budapesten több mint 150 előadás! A legvidámabb, legmodernebb világsiker! Amrahám Pál zenéje, Halász Imre és Békeffy István szövege! Ragyogó új kiállítás! Premier bérlet 8.)

Szombat d. u. 4. A botcsinálta doktor. (Ifjúsági előadás; olcsó helyárakkal.)

Szombat 9. Történnék még csodák. (Másodszor. Rendes bérlet 8.)

Vasárnap d. u. 3. Vadvirág. (Solymosán Magda, Szegedi Sándor, Stefi, Gróf László, Tompa Sándor, Toth Elek fellépésével, olcsó helyárakkal.)

Vasárnap d. u. 6. Történnék még csodák. (Harmadszor.)

Vasárnap 9. Történnék még csodák. (Negyedszer.)

SCHERC

megint a legújabb, legszebb, legjobb
őszi különlegességeket hozza

férfi-öltöny, ulster

és télikabát, vala-

mint nőikabát

és ruhaszövetekben

Gyári **Merakat**

Plaidek,

takarók,

szőnyegek

CLUJ, Piața Unirii 22.



PETROL EGGER

MEGSZÜNTETI
MIGÁLLATJA
ERŐSÍTI
JELŐLÉSEK

A szovjet divaldiktátornője

Ugy látszik, Moszkva leakarja konkurálni Páris a női elegancia terén. A szovjetkormány leszerződött Rohan hercegnőt, a híres londoni divaldiktátorának rangját ruházta rá. Rohan hercegnő már meg is érkezett Moszkvába és a külföldi sajtó tudósítók előtt magyarázatát adta szerződésének. Szovjet-Oroszország női tömegei mondták, — férfitársaik dolgozó nők ugyan, de ez nem zárja ki, hogy ne szeresse nek izlésesen öltözködni. Egyre nagyobb gondot fordítanak megjelenésükre, amit bizonyít az is, hogy a kozmetika tröszt, amely a kendőzőszerek gyártásával foglalkozik, noha éjjel-nappal dolgozik, képtelen ki elégíteni a keresletet. A szovjet-orosz divattervezők azonban nem állanak hivatásuk magaslatán s ezért szükségessé vált, hogy szakavatott irányítás alá kerüljenek.

— Miga Kalinin elnök mondtotta nekem — fejezte be nyilatkozatát a szovjet diktátornője — hogy a szovjetdivat ósdi és szintelen. Nekem az lesz a feladat, hogy ötletet, színt és frissiséget vigyek bele. Az esz-közök, amelyeket rendelkezésemre bocsátottak, bőségesek s ki tudja, talán végül teljeszünk Párisban is — tette hozzá mosolyogva Rohan hercegnő.

Uj pénzügyigazgatói neveztek ki városunkba

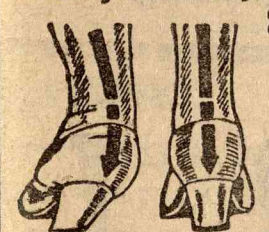
Pop Joan pénzügyigazgató, a Nehajtási osztály vezetője helyettes pénzügyi felügyelővé lépett elő. Helyébe adminisztrátorként Jonescu Dinca cernăuți pénzügyigazgató került, aki szombaton foglalta el hivatalát. Ugyanekkor a II-ik kerületi adóhivatal vezetőjét, Pop Emilt a pénzügyigazgatósághoz rendelték be szolgálattételre, míg helyébe Bogdán Gyulát nevezték ki a III-ik kerületi adóhivatal főnökéül.

Ha ferdén jár és fájós a lába,

rendeljen cipőt

ZABOLAI

ortopéd cipésznei



Strada
Memorandului
No. 23

(Redont mellett)

Operatív uton gyógyítható a cukorbetegség

Bécsi sebész szenzációs felfedezése

Doppler Károly, a híres bécsi sebész, akinek nevét fiatalítási operációk kapcsán már régen együtt emlegetik Steinh és Voronovval — nemrég ismertette rendkívül érdekes módszerét: az angina pectoris sebészeti kezelését. A fiatal kutató most megint egy érdekes újdonsággal lép a nyilvánosság elé, amidőn kijelenti, hogy hosszú idő óta kísérletezik a cukorbeteg operatív uton való gyógyításával és kísérletei minden esetben eredményesen végződtek. Eljárását érdekes nyilatkozatban ismertette

— Tévedések elkerülése végett — mondotta Doppler, — mindezeket le kell szegszem, hogy az életidegek előregedéseinek elve alapján a sebészeti feladat tehát most az hogy eltávolítsuk azt a beteg sympatikus ideget, amely megakadályozza a hashártyamirigyeket

tápláló véredények munkáját és amelynek eltávolítása után a hashártyamirigyeknek újra fel kell venniük az emberi szervezetre annyira fontos normális kiválasztó munkájukat.

— A kísérletek a feltevés helyességét igazolták. A kérdéses sympatikus ideg eltávolítása után a beteg cukra fokozatosan csökken majd teljesen eltűnik, tehát a hashártyamirigyek újra hibátlanul funkcionálnak.

— Mennyi ideig tart az ilyen kezelés?

— Mindössze hat napig. Egy héttel az operáció után a beteget visszaadom a háziorvosának, aki nek természetesen továbbra is ellenőrzést kell gyakorolnia. Egy hónapon belül leszáll a cukor és felesleges lesz az inszulin.

A görög bíróságok már a királyság nevében hoznak ítéleteket

Görögországban, ahol egyik napról a másikra megszűnt a köztársaság, programszerűen folyik az átmenet a köztársaságból a monarchista rendszerbe. Az összes középületekről eltávolították a köztársasági cimereket és lobogókat és azokat a királyság címerével cserélték fel. A görög bíróságok már a királyság nevében hoznak ítéleteket és a templomokban már a királyi családért imádkoznak.

Elhatározták, hogy hazaszállítják

a királyi család külföldön elhalt tagjainak hamvait.

Kondilis régens táviratot küldött Sztojadinovic miniszterelnöknek, amelyben közli, hogy továbbra is együtt akar működni Jugoszláviával a balkáni paktum szellemében. Sztojadinovic miniszterelnök megköszönte a görög miniszterelnök táviratát és annak a reményének adott kifejezést, hogy a két állam továbbra is a baráti kapcsolatok kimélyítésén fog dolgozni.

Halálra ítélik egy kötelességmulasztó tengerészkapitányt

A moszkvai bíróság érdekes bűnpert tárgyalt, amelynek vádlottjai egy szovjet gőzös parancsnoka és tisztjei voltak. Az volt a vád ellenük, hogy egy petrolumszállító gőzösnek, amelyen tűz ütött ki, nem voltak hajlandók a segítségére sietni. A gőzös kapitánya azzal az indoklással tagadta meg a segélynyújtást hogy a petrolumgőzös robbanása az ő hajóját is veszélybe sodorhatja.

A bíróság Krivosov hajóskapitányt golyó általi halálra ítélte, helyettesét, Lipusenkót tízévi, a főgépezést nyolcévi fegyházra. Az orosz sajtó az ítéletet kommentálva megállapítja, hogy, csakis

ilyen eszközökkel lehet rendet teremteni a hatalmukkal visszaélő és a humanitásról megfélemező hajótisztek között

**6 drb.
levelezőlap
80 Lei**

foto KISS, Strada Londrei

ÖT-HAT SORBAN

Az olasz kormány vatikáni nagykövete útján barátságos lépéseket akar tenni a Vatikánnal, hogy a vatikáni hivatalos lap, az Osservatore Romano ne közölje az olasz abszolutizmus híboruról szóló angol és francia lapjelentéseket, amelyeket a többi olasz lapok nem közölhetnek. Az Osservatore Romano az utóbbi napokban óriási példányszámban fogy, mert az olasz közönség az Osservatore Romano híreiből igyekszik tájékozódni a harciéri eseményekről.

A Havas-ügynökség jelentése szerint Szófiában az a hír van elterjedve, hogy Ribbentrop rövid idő múlva Szófiába érkezik. Bolgár hivatalos körökben semmit sem tudnak Ribbentrop állítólagos látogatásáról.

Kiv Csiu japán szigeten az Aszto vulkán kitörése óriási károkat okozott. A lakosság rémülten menekül a lávadörmögök elől.

Hauptmann, akinek haldios ítélet az amerikai legfelsőbb törvényszék jóváhagyta, azonnal perújítást kért. Ha a perújítást nem rendelik el a Lindbergh bébi elrablóját még karácsony előtt kivégezik.

A román frontharcosok pártja Tl misoárdi nagygyűlést tartott, amelyen határozati javaslatot fogadtak el, amelyben azt követelik, hogy mindazokat, akik állami pénzeket sikkasztanak el, itéljék halálra és végezzék ki.

A japán népszámlálás eredménye szerint Tokiónak több mint hatmillió lakosa van úgy hogy Newyork után Tokió a világ legnagyobb városa.

Vandevelde híres holland író ellen a felesége benyújtotta a válókeresetet. Vandervelde hírnevét a tökéletes házasságról írott könyve alapította meg.

Batáviai jelentések szerint a rendőrség huszonöt férfit, tizennégy asszonyt és számos gyermeket letartóztatott, akik két embert megölték és megették. Az emberevő törzsek ellen büntető expedíciót küldtek ki a holland hatóságok.

STR. I. G. DUCA 8.

Ar 20-25 Lei. Rendel 8-1, 2-6

Este 7 óra után bejárt

Sir. Univeritatea felől

KERESZTES

pedicur tyukszemvágó szalon

A bűvös homok. A tudomány, a legújabb gyógyszert homokból nyeri. Erről a bűvös homokról nagyszerű fényképekkel illusztrált cikket közöl Tolnai Világlapja új száma, amelyben ezenkívül számtalan érdekességet talál az olvasó. A legkiválóbb magyar írók novellái mellett sok pompás cikket, kitűnő folytatásos regényt és közel száz képet közöl a legnépszerűbb magyar képeslap.

Nagy óra és ékszer
elárusítás a közismert

ZENITH

óra és ékszerházban Cluj
Calea Regele Ferdinand 20

Németország október 25-én megszűnik a Népszövetség tagja lenni

Németország a Népszövetséggel szemben fennálló tartozását, ötmillió aranyfrankot kifizette. Így Németország a terminus lejártá után; október 25-én megszűnik a Népszövetség tagja lenni.

Szobrot állítanak Long gyilkosának

Newyorki jelentés szerint előkező amerikai politikusok és más közéleti személyek akciót indítottak, hogy Long szenátor gyilkosának Weisz doktornak szobrot állítsanak. A mozgalom élén Andersen mérnök áll.

Tarizkodó hangulat a borpiacon

A borpiacon a hangulat tarizkodó. Mindenki a szűret eredményét várja, ezért a vásárlások a minimumra csökkentek. A fogyasztás is érezhetően csökkent. Ehhez képest a detailárak érhetetlenül magasak.

A szőlőtermés általában kielégítő, egyes helyeken még néhány napos téves nap hiánya érzik. A termés mennyisége megfelelő, minőségileg azonban alatta marad a tavalyi termésnek.



Tanulót fizetéssel

felvesszünk nyomdába. (24 középiskolával) Cím a kiadóra: Lizeit 4

Három kislány autogrammot kér Csóka Józsefiől

Néhány nappal ezelőtt három fiatal leány keresie fel Csóka Józsefet, a Magyar Színház új komikusát, hogy autogrammot kérjenek tőle. A kis diáklányok alig muliak 15-16 évesek. A mamájukkal voltak színházban és kitűnően mulattak Csóka József újszerű mókáin. De a jelek szerint, mintha a mulatságon kívül más is történt volna: különben hogyan lett volna lehetséges az, hogy ennek a három bakfisnak, még ha autogrammgörög szenvedélyük csiklandozta is szívüket az jusszon eszükbe, hogy éppen Csókához forduljanak, akinek színházi sikere ma még legföljebb Mánásturól-Somésánig terjed?

Az egyszerű ember bizonyára mosolyog a kis bakfisok tulbuzgóságán, de ha gondolkozunk egy kicsit, rájövünk, hogy ebben a gyermek hevéiben mégis több tisztaság és őszinteség van, mint sok más nagyoskodó, sőt nagyképűsködő kritikában.

Ezek a gyerekek megérezték, hogy Csóka tehetséges művész, talán fantáziájuk Budapestet, Párist, Londont Hollywoodot szárnyalta és úgy gondolták, hogy most könnyebb ejutni egy társas öltözögi, mint később a távoli dicsőség aranykapujáig.

Ezek a gyerekek a legtisztább, a legédesebb közönség. Ezek a szívvel gondolkoznak. Ezeknek érdek nélkül tetszik a művészi szép, játékosan tapsolnak a jáéknak és rajonganak a pajtásért, aki nekik játszik, nekik bolondozik, nem elgicscselve a humort, hanem természetesen groteszk pózával, úgy ahogy azt a gyerekek szokták, amikor színházat játszanak.

Csóka József nem kapott virágot bemutatkozása estéjén. Csóka a nagy tapsvihár után három pukkedlő gyermek-vendeget kapott, akik autogrammot kértek tőle és nem látták senki, hogy könnyecseppet törölt ki szeméből. Talán ő se tudja miért,

hogy mi szorította össze a szívét, a meghaltság-e, vagy az elfutott mult keserű emléke, mert Csóka József már elhagyta a négy X-et és közel két évtizede huzza Thalia szekerét, de még eddig nem vették észre, hogy ő is létezik a világon.

Csóka József már végigbarangolta Erdély minden városát, jár M gyarországon is, mindenütt ugyanezzel a tehetséggel, ugyanazon őszlönös erővel dolgozott, bolondozott, táncolt, énekelt, mint a cirkusz bohóca, mindenütt mulattak rajta és ő mindezt koplalt, sóhajtozott, reménykedett, aztán újra bolondozott és elfelejtette a napi szenvedéseket.

Most boldog, mert Clujon észrevették, hogy ő van, hogy él, hogy tud. Clujon autogrammot kérnek tőle, igaz, hogy csak három kislány, de ez a három székfű a közvélemény kert legdiszesebb virága, ezek az ébredő hajnal sugarai, amelyek a végtelen élet szerelmét hirdetik és egy új elhivatás lázába sodorják a nyugtalan szívet, ez a megindulás az, amely később dühöngővé válik és győzelmessé teszi a munkát.

És a három autogramm után én is megszorítom a kezemet kedves bajtársam, Csóka József, aki ködből jönél, mint egy bujdosó fény, hogy bevilágítsál a mi homályosan félszeg gyámoltalan és ezer sebtől vérző életünkbe, így legalább könnyezve nevelhetünk a magunk törpeségén, amikor a te álarcodban magunkra ismerünk.

Igy jó. Így könnyebben elviseljük a sorscsapásokat. Így inkább földet érzünk a talpunk alatt és könnyebben kövessük a csillagok járását.

Az a három pár gyermekszem pedig, amely feléd fordult, legyen a te utad világossága és melege, aztán engedd meg, hogy mi is melegedhessünk mellettük.

Szeretettel ölel:
Wojtitzky Gyula

Elítélték, mert rágalmozásával halálba kergette inasát

Három évvel ezelőtt egy gramm morfiummal öngyilkosságot követett el Császár Dezső timisoaramehanikustanonc, mert tanítómestere, Habenschuss Rudolf lopással gyanúsította, utonutfélen azt híresztelte, hogy tolvaj, azonkívül meg is verte. Az öngyilkos kisas édesanyja följelentette Habenschuss Rudolfot, hogy büntetendő cselekmény, ha valaki egy másik személyt

öngyilkosságba kerget, vagy öngyilkosságra rábir.

A tárgyalás folyamán beigazolódott, hogy a vádlott többek előtt nemesak lopással vádolta, az öngyilkos inast, hanem tettleg is bántalmazta. A bíróság Habenschuss Rudolfot háromheti fogházra ítélte, azonkívül elmarasztalta a fölmerült per költségek megtérítésében.

Azelátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: Dr. BENKŐ ZOLTÁN.
(144)

De alig pillantá meg az előbbi az ablak előtt álló alakot, midőn dühös szitokkal ugrott feléje.

— Apó, apó, ne feledkezzél meg magadról, inté neje s a következő pillanatban oldala mellett állott.

— Pataky felszakította az ablakot.
— Heves szitok lebegett el ajakán, de ekkor Fehér, aki megkopogtatta az ablakot, e szavakkal fordult hozzá:

— Ne vegye rosz néven erdész ur. Csak azt akartam kérdezni, hogy találkozt-e az öreg Teri nénivel az erdőben.

— Mi közöm Teri nénihez.
— Kötődjék innen!
Hogy is mert ide eljőnni! forlyant fel az erdész.

— Kérdezni csak szabad az embernek. Ma kora reggel Teri néni kunyhójában voltam s nem volt otthon.

(Folyt. köv.)

Ruhát

legszebben,
legolcsóbban,
leedivatotsabban,
csak

HERKOVITS

férfi-szabó
készít
Str. Vlahuța sarok).

A „Bosszu melódiája”

Írta: ifj. RESZLING JÓZSEF
hangos filmre írt scendrium: minden jog fenntartva.

Félixre mutatva

Félix ur énekelhessen,

Igazgató ránéz Félixre majd Lilire és mondja

Oh Önért Lilike mindenre képes vagyok.

Félixhez

És ön Félix ur nem fél attól, hogy kifütyölük?

Félix határozottan válaszolt

Nem!

116 kép Mulató (total plan):
Igazgató a függöny elé lép.

(Folytatjuk)

Kereskedelmi

Hitelintézet

R. T.

cluji föelárusító szerencsés játékosai ismét nagy nyereményeket nyertek a mult huzáson. — Sorsjegyek az új jótékra már kaphatók!

Siessen megújítani sorsjegyét!

CLUJ, PIATA UNIRII 20.

Telefon: 40.

Idomított oroszlan- csordákat vernek harcba az ellópok

Addisz-Abeaból jelentik: Addisz-Abeában hemzsegek az újságírók. Mindegyik riporter rengeteg pénzért kerüli a lapokat, nem csoda tehát, hogy az újságírók a pénzükért mindennap szenzációs, eredeti hírvadásra akarnak kapni. Nagy a túlekedés az izgalmas, eredeti hírekért, de mivel Addis Abeában a hírszolgálat még csak nem is gyermekcipőben hanem mezítél jár, a szegény riporternek megbízható hírforrás helyett gyakran kénytelenek saját fantáziájukhoz folyamodni.

A főképpen, a postával szemben van az a patika, ahol tanyát ütöttek az újságírók. Valóságos hírbörze alakult ki.

A legszebb hírt egy amerikai újságíró vásárolta. A hír úgy szólt, hogy az abesszinek hatalmas idomított oroszlan-csordákat tartanak, s az a tervük, hogy a háború valamelyik kritikus pillanatában a felbőszített oroszlanokat az olaszokra uszítják. Olyan gyönyörű volt ez a hír, amely a kitűnő amerikai újságban öles betűkkel nyomva jelent meg, hogy általános vélemény szerint legalább husz tallérjába került a riporternek.

Zálogcédulákat

arany tárgyakról nagyon magas áron vásárol a

"RECORD" ékszerész

Cluj Calea Victoriei 1

Aranyért nagyon magas árat fizet

Beleg a négus

Egy híres párisi orvos, akinek a nevét a francia újságok nem közlik, részletesen nyilatkozott az abesszini császár egészségi állapotáról. A négus gyakran szerepel a diplomáciai jelentésekben, mint súlyos beteg. A párisi orvos véleménye szerint Haile Szelasszie nem politikai beteg, hanem valóban komolyan beteg. A betegségéről azt mondja, hogy ez krónikus gyengeségi állapot, szakadatlan elesigazottság, amelynek igazi okát csak a császár tudja és amelyet azért nem lehet megállapítani, mert a császár még azaz az orvossal szemben is, akivel Európából hozatott, igen zárkózott és merev. Tulajdonképpen rendkívül törekény testű ember az abesszini császár, aki állandó lelki erőfeszítéssel tudja csak igen nagy feladatát elvégezni. A párisi orvos több mint egy évvel ezelőtt volt Abessziniában és azt mondja, hogy a négus már akkor készült egy háborúra, mert pontos információkat igyekezett kapni arra vonatkozólag, hogy miként kell a háborús egészségügyi szolgálatot megszervezni.

A „PARK” szanatórium Gőzfürdőjében

Calea Moșilor No. 62 gőz-
és kádfürdő ára 30 Lei.
Pedikűr, massage 15 Lei

Tatarescu miniszterelnököt Párisba várják

Páris. A közeli napokban Párisba érkezik Tatarescu román miniszterelnök, aki a román-szovjet tárgyalások állásáról számol be Lavalnak.

Párisban erősen várják a román miniszterelnököt.

Tovább sztrájkolnak a Dermata munkásai

Cluj. A Dermata munkásai, akik tudvalevőleg fizetésemelést követeltek, aminek a megadása előtt a gyár vezetősége mereven elzárkózott, több mint egy héttel ezelőtt sztrájkba léptek. A munkügyi felügyelőség-nél megkezdett tárgyalások sem vezettek eredményre, amelyek hamarosan meg is szakadtak.

Szombaton a munkások küldöttsége megjelent a gyár igazgatóságánál, de megegyezést létrehozni most

sem sikerült. A munkásság a végéig kitart követelésével, viszont a gyár vezetősége is hajhatalan. A sztrájk egyébként egységes.

A tárgyalások megszakadása miatt a sztrájk hosszúnak ígérkezik. Itt írjuk meg, hogy a Grün féle vasöntőben, miután az igazgatóság a munkásság követelését teljesítette — pénteken megindult a munka.

Ma 21-én nyílt meg Piața Unirii 14 alatt Grünwald & Steiner

női divatkülönlegességek áruházának új üzlethelyisége!

Általános drágulás a gyarmat- áru cikkekben

Braziliából érkezett hírek szerint az ottani kávévaloricációs bizottság amelyet nemrégén átszerveztek és amely a kormánytól messzemenő felhatalmazást kapott, legutóbbi ülésén elhatározta, hogy egyelőre 680 ezer zsák kávé vásárol fel az ország belsejében és 80.000 zsákot Santosban. Ezt a 760.000 zsákot rövidesen megsemmisíti. Azonkívül a brazil kormányval kötött megállapodás értelmében a bizottság még az idén további 4 millió zsák kávé vesz át az ültelvényesektől, még pedig lehetőleg olyan minőségekben, amelyek a külföldön nehezebben elhelyezhetők, hogy ezek ne csak mennyiségükkel, de minőségükkel se nyomhassák a piacot.

A kávépiacon a helyzet az elmúlt héthez képest csaknem változatlan. Nyerskávé árak: Rio 7 sz. 96—98, Rio 2 sz. 100—102, Lavée, extra 110—112, Lavée rollé 112—115.

Tea. Az utolsó időkben megtartott aukciókon a tea árai ugrásszerűen emelkedtek és minden kikötőben erős

hausse-tendencia mutatkozik. Nemzetközi egyezményről nemcsak a termelést csökkentették lényegesen, hanem a termelő országokból kivihető mennyiségeket is korlátozták úgy, hogy elsősorban Angliában szokatlanul kicsinyek a készletek. Nálunk is a behozatal elé tornyosuló akadályok miatt aránylag kis mennyiségek állnak a fogyasztás rendelkezésére.

Rizs. A rizsárak szilárdak és emelkedő tendenciát mutatnak. Constantiná az árak a következők: Rangoon 17, egyiptomi matt 18 50, extrafényezett 19 50, splendor 20, Blue-rose 24, acé sole 30 50.

Délgyümölcsök. Constantinába ismeri gyömbérmennyiségű citrom érkezett, ezért az árak esnek. Olasz citrom 504 kgr. lei 1200, sziriai citrom 300—330 kgr. 850, jaffai citrom 750, fekete mazsola 30, görög szultánmazsola 60—62, kiomandula 115 amerikai mogyoró 40, tisztított 46, tisztított török mogyoró 22—26.

REGAL Nagykávéház és Bár szenzációs októberi műsora

Okvetlen nézze meg e
óra leszerződöttett új
világvárosi műsorunkat!

Az uriközönség már este
9 órától a kintűnő

MONYA JÓZSEF

jazz zenéjére táncol.

Németország cáfolja az olasz-né- met szövetség hírét

A Le Journal jelentése szerint, német politikai körökben nagy elkedvetlenedést okoztak azok a külföldi lapjelentések, amelyek szerint német-olasz szövetség alakítására folynak titokban a tárgyalások. Ille-

tékes német politikai tényezők kijelentették, hogy ilyen szövetség ellenében állana Hitler politikájával és Németország semleges fog maradni azokban a konfliktusokban, amelyek most megrázzák a világot.

Japan követség Abessziniában

Sakajani jelenlegi római japán konzult a japán külügy-minisztérium Abessziniába küldte hogy szervezze meg az új abesszini japán követséget, Sakajani lesz Japan első követe Abessziniában.

NAGY

Gyermekeharisnya, vá-
lamint női és férfi
harisnya szükségle-
teit legelőnyösebben

Testvérek cégnél

szerezheti be, Cluj. Reg. Ferd. 11a.

Kétszázötven ezer font: Az ember tra- gédiája filmen

Az egyik budapesti újság fantasztikus filmhírt közöl, amely szerint Londonban angol-magyar filmár-saság alakult meg, amelynek egyetlen célja „Az ember tragédiájának” filmre vetítése. Az ember tragédiáját angol, német, francia és magyar verzióban fogja Korda Sándor rendezni. Ez mind nagyon hihető, azonban valószínűtlenül hangzik, hogy a film előállítási költsége 250 000 font sterling. A produkcióba bekapcsolódott az amerikai United Artist film-vállalat is, de a film producere ifj. Morthy Miklós lesz.

Dolgoznak a gyújtóbombák

Az aszamai olasz főhadiszállás jelentése szerint olasz repülőgépek Omagerben erős abesszin csapatmozdulatokat figyeltek meg és gyújtóbombákat dobáltak le. Egy falu lángba borult, a lakosság az olasz állások felé menekült.

Orvosi és luxus fűző SONDERLING-től kitűnő

CAL. REGELE FERDINAND No. 3. az
udvarban. — Harisnyatartók mérték
után legolcsóbban.

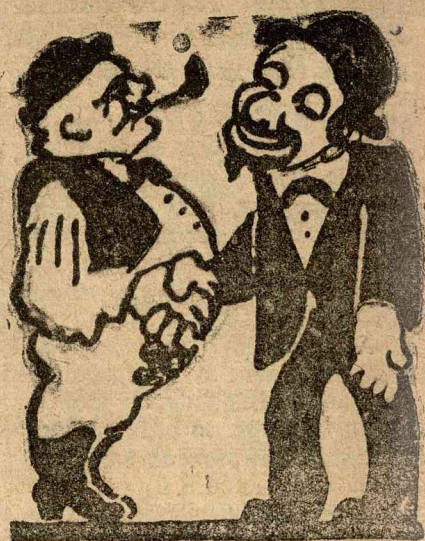
Hogyan élt Budapesten a kincses maharadzsza? A kaputalait maha radzsáról, aki nánány napot Budapestre töltött és aki India egyik leggazdagabb fejedelme, rendkívül érdekes illusztrált cikket közöl a Délibáb új száma amely 100 oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Remek színházi beszámolók pompás képes rádióműsorok egyfelvonásos szindarab, számtalan érdekes cikk és több mint száz kép teszi változatosá a népszerű színházi képeslapot.

Finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj



Sportvilág

Szerkeszti: Wojtliczky Tibor



Remek harc után Gain fejes góljával megérdemelten győzött az Universitatea a bucaresti CFR ellen

Universitatea-CFR 1:0 (0:0)

25000 néző.

Nemzeti bajnoki.

Góllövő: Gain

CLUJ Szépszámu tábor mindvégig izgalmas változatos mérkőzést látott.

Kezdet után rohamoz a CFR de az U védelme tankokként dolgozik, különösen Sepsi megmutatta hogy válogatott kapusnak is a legjobb. A 8 p Baciú kapu szájából fölé lö. Izgalmas percek következnek. Mindkét fél veszélyesen támad, de a hátvédek mindkét oldalon főlzsabadítanak.

Szünet után az U erősen ostromolja a CFR kapuját, de a bal szerencse üldözi a hazaiakat. A 40 p. Baciú kornert szerez Lövését a résen levő Gain a hálóba fejeli. Hiába erőlködik a CFR, az eredmény marad 1:0.

Seliceanu Gligore a korrektségéről ismert bíró minden mozzanatát a mérkőzésnek a legrealistábbabban ítélte meg. Ugyanazt a stílust láttuk ítéleteiben, mint az Európai híró Xifandó vezetésénél.

Phönix-KAC 2:0 0:0

Biró: Cincér. A KAC balszerencsével küzdött. A 2. ik félidőben számos gólhelyzetet nem tudott kihasználni. A 8 p Szelim 17 p Sz Rémi 3 eldöntik a meccs sorsát 2:0.

Haggibor-UEC 3:0

A Haggibor pompás játékot mutatott és ha tovább folytatja céltudatos okos játékát úgy újra beleszól majd a derby csapatok küzdelmébe.

KMSC-Reuniunea 5:1 0:1
Ifjusági bajnokság: Romania—U 7:1 4:1

Haggibor—Romania 3:0 1:0

KAC—Avram Jancu 5:0 2:0

Venus-U Tricolor 3:3

Bucuresti 8000 néző. Biró Murgu. Egyenlő ellenfelek harca. Az U góllövői: Soni 2 Bogdán, illetve Eisenbeiser 2 öt 11 esből és Sepi. Féldő: 3:2

Crisana ~ Romania 3:0 2:0

Oradea, 2000 néző. Biró: Pálffy. A Romania az első percekben hatalmas iramot diktál, de a csa-

társor nem tud érvényesülni. Végül is Barátky ofenzívába kezd és győznek is Barátky Csónka, Nagy góljaival.

Gloria - Juventus 2:0

Bucuresti 300 néző. Biró: Vuia. Megérdemelte a Gloria a két pontot. Góllövők: Roham és Igna.

AMTE-Kinlizi 3:0 3:0

Arad 3500 néző. Biró: Radulescu. Az AMTE állandó ostrom alatt tartotta a Kinlizi kapuját. A győzelem megérdemelt. Mindhárom gólt Batrin lőtte.

Ripensia-NAC 5:1 3:0

Timisoara 5000 néző. Hatalmas küzdelem alakul ki a két rivális között de a tartalékos NAG bukkik el a komplekt Ripensia mellett. Góllövők: Schwarcz, Dobay, Bindea Moskó 11 esből, Beke, Dobay.

Vidéki eredmények

Bucuresti: Macabi—Askam 4:2
Sibiu: Soimi—Unirea A. J. 3:1
Medias: HTV—Vitrometan 2:1
District Timisoara: Banatul—Politechnica 5:0 3:0
Rapid—CFR 6:0 4:0
Hertha—Freidorf 4:1 2:0
Jimbolia: ZSSE—Fratellia 4:1
Timisoara—Oradea ifj válogatot 7:0 1:0

Román kupa

Oradea: Törekvés—Vasas 1:0
Satu Mare: Olimpia—Victoria 3:0 1:0
Baia Mare: Tricolor—CFR Oradea 5:2 2:2
Brasov: Jan—Suburdiu 2:1 1:1
Brasovia—NSE 3:1 1:1 0:0

Magyar nemzeti bajnokság eredményei:

Hungária — Bocskai 7:0 3:0
főlényes győzelem. Góllövők: Cseh 3, Titkos 2 és Müller

Ferencváros—Attila 1:1 1:0
Ujpest—Szeged 3:2 3:1
Salgótarján—Törekvés 2:1 1:1
Budai—Phöbus 2:1 2:1
Soroksár—Budafok 4:2 2:0
III ker—Kispest 1:0 1:0

Belfast: Anglia—Irlanda 3:1 1:0
Lipce: Németország—Bulgária 4:2 2:2

Magyar Színház heti műsora:

Hétfő, Kedd, Szerda este fél 9 órakor

Mézeskalács

Csütörtök d. u. 5: *A Denevér*

Csütörtök este 9 órakor

Victória

Solymosán Magda, Wojtliczky Elvira, Stefanidesz, Jenei János, Imász Csóka

Péntek este és a következő napokon fél 9 órakor

Történnék még csodák

Stefanidesz Illi, Sándor S., Wojtliczky Elvira, Jenei J., Imász, Csóka, Tebán

Próhirdetések

Bérbe keresek zongorát, vagy pianinót azonnal. Cim: Cal. Mojlor 25. Ajtó 7.

Keresztes pedicúrszalonn elköltoztet a Select udvarára.

Cipőre, ruhára, télikabáttra van szüksége? Férfi, nő, gyermeket legelősebben felöltöztet **PARK** áruház Barátság 6 szám.

Középkorú intelligens elvált asszony házasság céljából keresi tisztos jövedelemmel bíró középkorú uriember ismeretségét. Ajánlatokat e lap kiadóhivatalába „Vidékiek előnyben” jelígre.

Diplomás 34 éves férfi keresi házasság céljából intelligens esetleg diplomás urinő ismeretségét. Ki jó gazdaszöny legyen. Ajánlatokat a kiadóba „Diplomás jelígre.”

Butorozott szoba kladó, ugyanolyan eladó egy szobai kredenc és egy lámpa. Cim: Nemes. Regina Maria 30 II. emelet.

Eladó két vasgály, egy szalon, egy tézfűzővel ellátott vaskályha. Érdeklődni Reg. Ferdinand 115. I. 5. Polgárnénál 2—3 óra között.

Keresek 2 szoba konyhás, fürdőszobás lakást november 1-re. Lehetőleg a belvárosban, vagy ahhoz közel. Cim a kiadóban.

Uri háznál két elegánsan butorozott szobát fürdőszobával keresek. Cim: Magyar Színház.

Női ruhák szakszerű vegylisztálása minta utáni festése a legszebb az UNIO-nál Tel.: 877

Felelős szerkesztő: Bereczky Vilmos. Tip. Orient Cluj,

CENZURA